

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1954.

SÉANCE DU 17 JUIN 1954.

Rapport de la Commission des Colonies chargée d'examiner le projet de loi portant dérogation à l'article premier de la loi du 1^{er} juillet 1893 relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés.

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1954.

VERGADERING VAN 17 JUNI 1954.

Verslag van de Commissie van Koloniën belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende afwijking van artikel één van de wet van 1 Juli 1893 betreffende de gevolgen van de ontbinding der Kamers ten overstaan van de vroeger ingediende ontwerpen van wet.

Présents : MM. Ch. VAN BELLE, président; BEAUCARNE, CRAEYBECKX, GILSON, MOUREAUX, PAIRON, PHILIPS, PHOLIEN, M^{me} VANDERVELDE, et M. ESTIENNE, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Ainsi que la loi du 15 mai a relevé les budgets métropolitains de la caducité due à la dissolution des Chambres, le projet qui vous est soumis tend à ce que les Chambres soient à nouveau, saisies des budgets ordinaire et extraordinaire, ainsi que des feuillets d'ajustements relatifs au Congo Belge et au Ruanda-Urundi.

Le projet n'a donné lieu à aucune discussion à la Chambre et a été adopté par 192 voix contre 3.

Votre Commission a adopté le projet de loi et le rapport à l'unanimité.

Le Rapporteur,
P. ESTIENNE.

Le Président,
CH. VAN BELLE.

R. A 4872.

Voir :

Document du Sénat :

26 (Session extraordinaire de 1954) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Evenals de wet van 15 Mei jl. de begrotingen voor het Moederland, die ingevolge de ontbinding van de Kamers vervallen waren, van dit verval heeft ontheven, zo heeft dit ontwerp tot doel de gewone en buitengewone begrotingen, alsook de ontwerpen houdende kredietaanpassingen voor Belgisch Congo en Ruanda-Urundi weer bij de Kamers aanhangig te maken.

Het ontwerp heeft in de Kamer geen aanleiding gegeven tot besprekingen en is er met 192 tegen 3 stemmen goedgekeurd.

Uw Commissie heeft het ontwerp, alsmede dit verslag, eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
P. ESTIENNE.

De Voorzitter,
CH. VAN BELLE.

R. A 4872.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

26 (Buitengewone zitting 1954) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.